

**ControlCenter™**  
**ADCC0200 et ADCC0300**  
Installation et utilisation du clavier

## Avis

Les informations contenues dans ce manuel étaient à jour lors de sa publication. Le constructeur se réserve le droit de modifier et de perfectionner ses produits. Toutes les caractéristiques sont donc susceptibles d'être modifiées sans préavis.

## Copyright

Conformément aux lois sur le copyright, il est interdit de copier, photocopier, reproduire, traduire ou condenser sur tout support électronique ou sous toute forme lisible par machine, tout ou partie du contenu de ce manuel sans le consentement préalable par écrit de Sensormatic Video Products Division.

© Copyright 2002

Sensormatic Video Products Division

6795 Flanders Drive San Diego, CA 92121 États-Unis

## Marques

MegaPower™ et ControlCenter™ sont des appellations commerciales de Sensormatic Video Products Division.

Ce manuel fait référence à différentes marques. Au lieu d'insérer un symbole à chaque occurrence, ces marques sont signalées par une majuscule initiale. L'inclusion ou l'exclusion ne constitue aucunement une opinion de la validité ni du statut légal du terme.

**AVERTISSEMENT:**

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS DÉPOSER LE COUVERCLE. AUCUN COMPOSANT NE PEUT ÊTRE RÉPARÉ PAR L'UTILISATEUR. FAIRE APPEL À UN TECHNICIEN DE MAINTENANCE COMPÉTENT.

L'APPAREIL DOIT ÊTRE PROTÉGÉ DE LA PLUIE ET DE L'HUMIDITÉ.

NE PAS INSTALLER CET APPAREIL DANS UN ENDROIT DANGEREUX OÙ DES PRODUITS HAUTEMENT INFLAMMABLES OU EXPLOSIFS SONT STOCKÉS ET UTILISÉS.

L'ÉQUIPEMENT FOURNI AVEC CE MANUEL A ÉTÉ CONÇU POUR UNE INSTALLATION DE SURVEILLANCE CCTV À USAGE GÉNÉRAL ET N'ASSURE AUCUNE AUTRE FONCTION. NE PAS DÉPASSER LES SEUILS DE TENSION ET DE TEMPÉRATURE INDICQUÉS DANS LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES. LE CLAVIER NE DOIT ÊTRE UTILISÉ QUE DANS UN ENDROIT PROPRE, SEC ET NON POUSSIÉREUX.

AVANT DE LE NETTOYER, IL DOIT ÊTRE ISOLÉ. UTILISER UNIQUEMENT UN CHIFFON SEC ET NON PELUCHEUX. NE PAS UTILISER DE PRODUITS DE NETTOYAGE NI DE DISSOLVANTS.

LE SYMBOLE EN FORME D'ÉCLAIR/TÊTE DE FLÈCHE DANS UN TRIANGLE ÉQUILATERAL SIGNALE LA POSSIBILITÉ D'UN RISQUE D'ÉLECTROCUTION À L'INTÉRIEUR DU BOÎTIER DU PRODUIT.



**ATTENTION:** il s'agit d'un produit de classe A. Dans un environnement domestique, ce produit est susceptible de provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur devra éventuellement prendre des mesures appropriées.

**Compatibilité électromagnétique**

Émission de fréquences radio

Paragraphe 15 du code des réglementations fédérales de la FCC (Federal Communications Commission).

Norme britannique BSEN55022:1998: limites et méthodes de mesure des caractéristiques de perturbation radio des équipements informatiques.

**Sécurité électrique**

Norme britannique BSEN60950:1999: sécurité des équipements informatiques, notamment les équipements électriques commerciaux.

**Immunité**

Norme britannique BSEN50130-4: systèmes d'alarme, 4<sup>ème</sup> partie, compatibilité électromagnétique Norme de famille de produits: caractéristiques d'immunité des composants des systèmes anti-incendie, anti-intrusion et d'alarme sociaux.

**Déclaration de conformité UE**

Une déclaration de conformité aux normes ci-dessus de l'Union Européenne a été réalisée et est conservée chez le constructeur.

Le constructeur déclare le produit accompagnant ce document conforme aux dispositions de la Directive 89/336 de la CEE et ses modifications sur la compatibilité électromagnétique et de la directive LVD 73/23 de la CEE sur les basses tensions.

**Avis réglementaires**

Cet équipement est conforme au paragraphe 15 des réglementations de la FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) cet équipement ne doit pas générer d'interférences nuisibles et (2) cet équipement doit accepter les interférences éventuelles, notamment les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

## Informations importantes

Avant de poursuivre, veuillez lire et respecter les instructions et avertissements contenus dans ce manuel. Veuillez conserver ce manuel avec la facture d'achat pour pouvoir vous y référer ultérieurement et bénéficier des services de garantie le cas échéant.

En déballant votre nouveau produit American Dynamics, vérifiez qu'il ne contient aucun élément endommagé et qu'il ne manque rien. Si un élément manque ou est endommagé, N'ESSAYEZ PAS D'INSTALLER OU D'UTILISER CET ÉQUIPEMENT. Prenez conseil auprès de votre revendeur.

## Pour votre information

Veuillez compléter les informations suivantes sur l'achat du produit. Elles vous seront demandées si vous avez l'occasion de contacter le service de support technique. Elles pourront également s'avérer utiles en cas de perte ou de vol.

Date d'achat : \_\_\_\_\_

Numéro de série : \_\_\_\_\_

<b>CHAPITRE 1 : À PROPOS DES CLAVIERS ADCC0200 ET ADCC0300 .....</b>	<b>3</b>
Principales fonctionnalités .....	3
Présentation des claviers ADCC0200 et ADCC0300 .....	4
Aide-mémoire - Fonctionnalités .....	7
<b>CHAPITRE 2 : CONNEXION ET CONFIGURATION .....</b>	<b>11</b>
Équipements auxiliaires .....	11
Interface matricielle de clavier MP-KMI .....	11
Précautions d'installation .....	12
Connexions pour une distance de câblage de plus de 2 m (mode RS232) .....	12
Connexions pour une distance de câblage de 2 m ou moins (mode RS232) .....	13
Claviers multiples en réseau RS485 .....	14
Terminaison/polarisation du réseau RS485 .....	14
<b>CHAPITRE 3 : OPÉRATIONS DE BASE – MODE D'UTILISATION (ADCC0200 ET ADCC0300) .....</b>	<b>15</b>
Numéros d'utilisateur et codes d'accès .....	15
Connexion au système .....	15
Déconnexion du système .....	15
Écran du clavier .....	16
Sélection de moniteurs .....	16
Sélection d'une caméra à afficher sur un moniteur .....	16
Contrôle du panoramique, de l'inclinaison et du zoom d'une caméra .....	17
Contrôle de la mise au point d'une caméra .....	18
Contrôle du diaphragme d'une caméra .....	18
Contrôle de basculement d'une caméra .....	18
Diaphragme automatique .....	18
Mise au point automatique .....	19
Chargement de valeurs prédéfinies .....	19
Exécution de modèles .....	20
Fonctionnalité QuickSet de la caméra dôme .....	20
Exécution de tournées d'inspection .....	21
Suspension d'une tournée d'inspection .....	21
Redémarrage d'une tournée d'inspection suspendue .....	21
Parcours d'une tournée d'inspection .....	21
Inversion d'une tournée d'inspection .....	22
Interruption d'une tournée d'inspection .....	22
Chargement de salves (RS232 uniquement) .....	22
Sélection de vues (RS485 uniquement) .....	23
Acceptation d'alarmes .....	23
Périphériques auxiliaires .....	23
Réglage du contraste de l'écran du clavier .....	24
Activation et désactivation du haut-parleur du clavier .....	24
Affichage de sites satellites .....	24
Utilisation d'un magnétoscope ou d'un enregistreur numérique .....	25
Annulation du mode magnétoscope/DVR .....	25
Verrouillage et déverrouillage d'une caméra (RS232 uniquement) .....	25
Activation et désactivation de la télémétrie (RS485 uniquement) .....	26
Exécution de commandes avec la touche F1 (RS232 uniquement) .....	26

---

<b>CHAPITRE 4 : PROGRAMMATION AVEC LES CLAVIERS ADCC0200/ADCC0300 .....</b>	<b>27</b>
Verrouillage du mode de programmation (RS232 uniquement) .....	27
Pour quitter le mode de programmation (RS232 uniquement) .....	27
Menu matriciel .....	28
Fonctions du menu dôme .....	29
Exploration des menus de caméra dôme .....	29
Configuration de valeurs prédéfinies .....	30
Programmation de modèles de dômes .....	30
Définition de modèles .....	30
Suppression de modèles .....	31
Exécution de commandes avec la touche F2 (RS232 uniquement) .....	31
<b>CHAPITRE 5 : FONCTIONS D'INSTALLATION .....</b>	<b>32</b>
Accès au menu Special Configuration (Configuration spéciale) .....	32
Définition de l'adresse du clavier .....	32
Définition du nombre de tentatives au clavier .....	32
Définition du délai de temporisation réseau .....	33
Définition de la vitesse en bauds .....	33
Désactivation/activation du haut-parleur du clavier .....	34
Sélection du mode RS485 ou RS232 .....	34
Rétablissement des valeurs par défaut du clavier .....	34
Sélection du mode de répétition automatique ou d'établissement/interruption par une touche .....	34
Configuration de la fonction code d'accès (verrouillage de programmation) .....	35
<b>ANNEXE A : REPROGRAMMATION DE MAGNÉSCOPE AVEC L'ADCC0200/ADCC0300 VCR ..</b>	<b>36</b>
<b>ANNEXE B : COMMANDES D'ARMEMENT DE MONITEUR .....</b>	<b>38</b>
<b>ANNEXE C : DEPANNAGE .....</b>	<b>39</b>
<b>ANNEXE D : CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES .....</b>	<b>40</b>
<b>INDEX .....</b>	<b>41</b>

## Chapitre 1 : À propos des claviers ADCC0200 et ADCC0300

Ce chapitre décrit les caractéristiques des claviers ADCC0200/ADCC0300. Il indique également l'emplacement et la fonction des composants du panneau frontal du clavier.

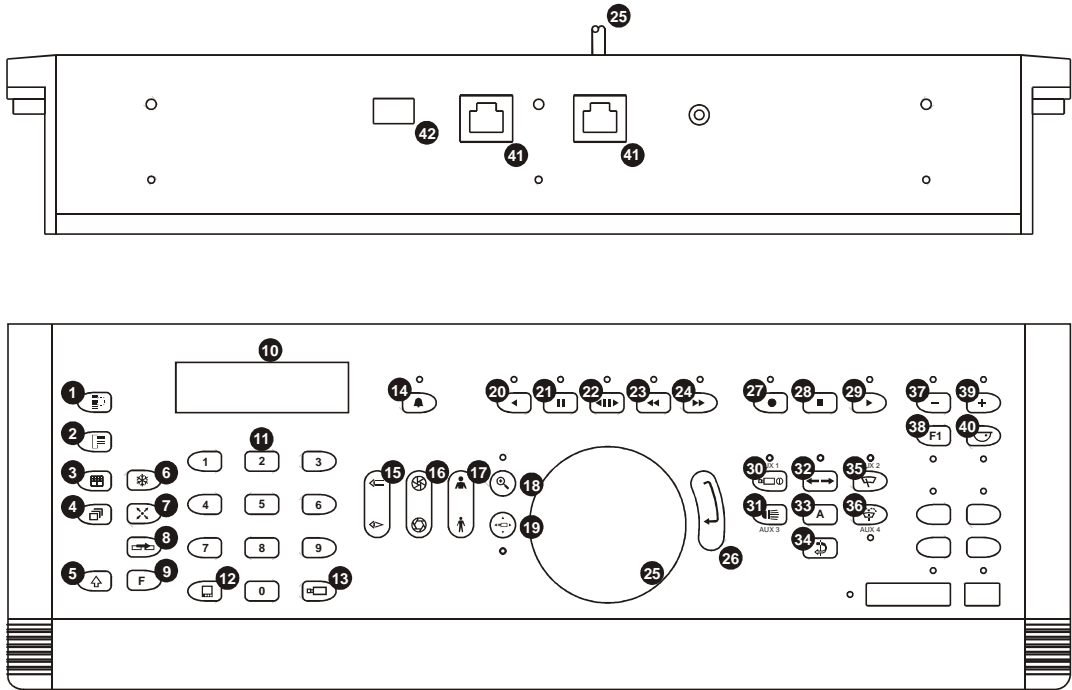
### Principales fonctionnalités

L'ADCC0200 et l'ADCC0300 sont des stations de commande vidéo entièrement compatibles avec la famille de commutateurs matriciels American Dynamics MegaPower. L'ADCC0200 et l'ADCC0300 permettent à l'utilisateur de visualiser et de contrôler les caméras et les magnétoscopes localement et à distance, ainsi que de contrôler des périphériques auxiliaires tels que des verrouillages de porte et des systèmes d'éclairage. L'opérateur a également la possibilité d'accepter des alarmes à l'aide de ces claviers. Ces opérations sont réalisées en mode *Operator* (Opérateur) sur le clavier.

Les opérateurs disposant des privilèges appropriés peuvent aussi exécuter des fonctions de programmation à l'aide du clavier ADCC0300. Différentes fonctions de programmation sont disponibles, notamment la configuration de valeurs prédéfinies (cibles), de modèles, de tournées d'inspection, d'accès au menu et d'accès au menu Dome (Dôme). Ces fonctions sont exécutées en mode *Program* (Programmation).

Les fonctionnalités ADCC0200/ADCC0300 sont récapitulées ci-dessous:

- *Saisie de l'ID utilisateur* : offre une capacité de connexion/déconnexion par code d'accès
- *ID de site* : sélectionne un site pour la commutation satellite
- *Sélection de moniteur/caméra* : permet la sélection à des fins de visualisation et de contrôle
- *Contrôle de panoramique/inclinaison* : contrôle de panoramique et d'inclinaison, ou de panoramique, inclinaison et zoom (ADCC0300 uniquement) par réglage du joystick. Réglage du zoom, de la mise au point et du diaphragme à l'aide des touches de commande d'objectif
- *Bouton-poussoir de basculement* : permet à l'utilisateur de faire basculer la caméra de 180° par rapport à sa position
- *Fonctions de tournée d'inspection* : permettent d'exécuter et de contrôler des séries de caméras
- *Fonctions de save* : permettent de vérifier simultanément plusieurs scènes filmées par les caméras (mode RS232 uniquement)
- *Fonctions de visualisation* : permettent de consulter simultanément une caméra spécifique et une caméra prédéterminée
- *Fonctions d'alarme* : prenant en charge l'armement des alarmes moniteur, le désarmement et l'acceptation des alarmes
- *Modèles et fonctions prédéfinies* : permettent la programmation (ADCC0300 uniquement) et l'affichage de modèles et de valeurs prédéfinies
- *Vitesse en bauds sélectionnée* : 1 200, 4 800, 9600, 19 200, 38 400, 57 600 bits/s
- *Luminosité/contraste réglables à l'écran*
- *Mise au point/diaphragme automatique*: pris en charge avec les unités SpeedDome Ultra
- *Verrouillage de caméra* : empêche d'autres utilisateurs de prendre le contrôle d'une caméra déjà sous le contrôle d'un autre utilisateur.
- *Fonctionnalité de configuration rapide* : permet d'accéder rapidement à certaines des fonctions de dôme



## Présentation des claviers ADCC0200 et ADCC0300

Les claviers sont formés des éléments suivants

1. **Touche d'effacement** : efface les données numériques entrées lors de la sélection d'une caméra, d'un moniteur, etc. Utilisée pour revenir en arrière ou pour quitter le système de menus en mode de programmation.
2. **Touche de menu** : permet d'accéder au système de menus.
3. **Touche multi-écran** : active l'affichage de plusieurs images sur un multiplexeur.
4. **Touche de séquence** : active une séquence en mode Opérateur.
5. **Touche Maj** : lorsqu'elle est maintenue enfoncée, elle donne un autre rôle aux autres touches.
6. **Touche de blocage** : fige l'image sur un multiplexeur.
7. **Touche de prédéfinition** : active des valeurs prédéfinies en mode Opérateur. Configure des valeurs prédéfinies en mode de programmation.
8. **Touche de sélection d'unité** : active le contrôle de la matrice cible sur le clavier.



9. **Touche de fonction** : utilisée avec d'autres touches pour modifier leur action.
10. **Écran à cristaux liquides** : affiche des informations système, notamment le moniteur ou la caméra sélectionné.
11. **Pavé numérique** : regroupe des touches numérotés de 0 à 9 pour permettre à l'utilisateur de sélectionner des caméras, des moniteurs, des valeurs prédéfinies, des séquences, etc.
12. **Touche de moniteur** : sélectionne le moniteur dont le numéro a été entré à l'aide du pavé numérique.
13. **Touche de caméra** : sélectionne la caméra dont le numéro a été entré à l'aide du pavé numérique.
14. **Touche de validation d'alarme** : valide/efface une alarme affichée sur le moniteur actif.
15. **Touche de mise au point** : règle la mise au point de l'objectif sur la caméra sélectionnée.
16. **Touche d'ouverture/fermeture du diaphragme** : ouvre et ferme le diaphragme de l'objectif sur la caméra sélectionnée.
17. **Touche de zoom** : Le zoom désigne l'action de se rapprocher ou de s'éloigner d'un objet à travers l'objectif de la caméra
18. **Touche de recherche** : fait passer un DVR en mode de recherche.
19. **Touche d'activation/désactivation de télémétrie** : permet le contrôle de télémétrie (à noter que lorsque le joystick est manœuvré, le clavier passe automatiquement en mode de télémétrie).
20. **Touche de lecture inverse** : fait passer un magnétoscope/DVR en mode de lecture inverse.
21. **Touche de pause** : suspend un magnétoscope/DVR.
22. **Touche de sélection de magnétoscope/DVR** : sélectionne un magnétoscope/DVR à contrôler.
23. **Touche de rembobinage** : rembobine un magnétoscope/DVR.
24. **Touche d'avance rapide** : active l'avance rapide sur un magnétoscope/DVR.
25. **Joystick**

*Le joystick ADCC0200 à 2 axes permet à l'utilisateur de régler le panoramique et l'inclinaison sur la caméra sélectionnée.*























*Le joystick ADCC0200 à 3 axes permet à l'utilisateur de régler le panoramique, l'inclinaison et le zoom sur la caméra sélectionnée.*

26. **Touche d'entrée** : utilisée en mode de programmation.
27. **Touche d'enregistrement** : fait passer un magnétoscope/DVR en mode d'enregistrement.
28. **Touche d'arrêt** : interrompt la lecture sur un magnétoscope/DVR.
29. **Touche de démarrage** : lance la lecture sur un magnétoscope/DVR.
30. **Touche auxiliaire 1** : active/désactive le relais auxiliaire 1.
31. **Touche auxiliaire 3** : active/désactive le relais auxiliaire 3.
32. **Touche Autopan** : lance la fonction Autopan sur la caméra sélectionnée (si cette fonctionnalité est disponible).
33. **Touche auxiliaire** : active/désactive le relais auxiliaire (si cette fonctionnalité est disponible).
34. **Touche de basculement** : fait basculer automatiquement le dôme sélectionné de 180°.
35. **Touche auxiliaire 2** : active/désactive le relais auxiliaire 2.
36. **Touche auxiliaire 4** : en mode RS485, active provisoirement le relais auxiliaire 4 pendant que la touche est maintenue enfoncée. En mode RS232, active/désactive l'auxiliaire 4.
37. **Touche Précédent/décrémentation** : en mode Tournée d'inspection, remonte une tournée d'inspection. En mode Magnétoscope, réduit la vitesse de lecture ou d'enregistrement.
38. **Touche F1/F2** : touches de fonction spéciales utilisées pour exécuter des commandes système de base et contrôler le dôme
39. **Touche Suivant/incrémentation** : en mode Tournée d'inspection, parcourt la tournée d'inspection. En mode Magnétoscope, augmente la vitesse de lecture ou d'enregistrement.
40. **Touche de configuration rapide** : permet d'activer des fonctionnalités de dôme sur le clavier pour les nouveaux dômes American Dynamics.
41. **Port de connexion** : utilisé pour connecter l'alimentation au ADCC0200/ADCC0300 et envoyer des données à un système de commutation.
42. **Interrupteurs de terminaison/polarisation** : utilisés pour terminer et/ou polariser un réseau RS485.

## Aide-mémoire - Fonctionnalités

Les fonctionnalités disponibles dépendent du clavier utilisé (ADCC0200 ou ADCC0300) et du format de communication en cours (RS232 ou RS485).

### Opérations matricielles standard

FONCTIONALLITÉ	COMMANDE DU CLAVIER	ADCC0200		ADCC0300	
		RS485	RS232	RS485	RS232
Sélection du moniteur	Numéro de moniteur + 	✓	✓	✓	✓
Sélection de la caméra	Numéro de caméra + 	✓	✓	✓	✓
Sélection de matrice/site	Numéro de site +  ET 	✓	✓	✓	✓
Activation/désactivation de télémétrie		✓	✗	✓	✗
Panoramique gauche/droite	Joystick à gauche/droite	✓	✓	✓	✓
Inclinaison vers le haut/bas	Joystick vers le haut/bas	✓	✓	✓	✓
Zoom avant	 (ou manœuvrer le joystick vers la droite)	✓	✓	✓	✓
Zoom arrière	 (ou manœuvrer le joystick vers la gauche)	✓	✓	✓	✓
Mise au point sur un objet proche		✓	✓	✓	✓
Mise au point sur un objet éloigné		✓	✓	✓	✓
Diaphragme ouvert		✓	✓	✓	✓
Diaphragme fermé		✓	✓	✓	✓
Bascule		✓	✓	✓	✓
Engager le diaphragme automatique	 ET  ou 	✓	✓	✓	✓
Engager la mise au point automatique	 ET  ou 	✓	✓	✓	✓
Sélectionner une valeur prédéfinie	Numéro prédéfini + 	✓	✓	✓	✓
Enregistrer une valeur prédéfinie	 + Numéro prédéfini + 	✓	✗	✓	✓
Déclencher manuellement l'alarme	 ET numéro d'alarme + 	✓	✗	✓	✗
Valider une alarme		✓	✓	✓	✓
Sélectionner une séquence	Numéro de séquence + 	✓	✓	✓	✓

## Opérations matricielles standard (suite)

FONCTIONNALLITÉ	COMMANDE DU CLAVIER	ADCC0200		ADCC0300	
		RS485	RS232	RS485	RS232
Sélectionner une vue	Numéro de vue +	✓	✗	✓	✗
Sélectionner une salve	Numéro de salve +  ET	✓	✗	✓	✗
Lancer une tournée d'inspection	Numéro de tournée d'inspection +	✓	✓	✓	✓
Suspendre une tournée d'inspection	ET	✓	✓	✓	✓
Redémarrer la tournée d'inspection en cours		✓	✓	✓	✓
Dernière caméra et suivante (Lorsque la tournée d'inspection est suspendue)	ou	✓	✓	✓	✓
Fonction F1	Numéro de fonction +	✗	✓	✗	✓
Fonction F2	Numéro de fonction +  ET	✗	✗	✗	✓














## Opérations du menu matriciel

FONCTIONNALLITÉ	COMMANDE DU CLAVIER	ADCC0200		ADCC0300	
		RS485	RS232	RS485	RS232
Accès au mode de menu	ET	✓	✗	✓	✓
Curseur vers le haut	Joystick vers le haut	✓	✗	✓	✓
Curseur vers le bas	Joystick vers le bas	✓	✗	✓	✓
Curseur vers la gauche	Joystick vers la gauche	✓	✗	✓	✓
Curseur vers la droite	Joystick vers la droite	✓	✗	✓	✓
Page vers le haut (si disponible)	ET joystick vers le haut	✓	✗	✓	✓
Page vers le bas (si disponible)	ET joystick vers le bas	✓	✗	✓	✓
Page vers la gauche (si disponible)	ET joystick vers la gauche	✓	✗	✓	✓
Page vers la droite (si disponible)	ET joystick vers la droite	✓	✗	✓	✓
Sélection de menu	Touche ENTRÉE	✓	✗	✓	✓
Sortie du menu	<b>RS232:</b> ET <b>RS485:</b>	-	✗	-	✓
		✓	-	✓	-


## Opérations de dôme

FONCTIONALLITÉ	COMMANDE DU CLAVIER	ADCC0200		ADCC0300	
		RS485	RS232	RS485	RS232
Accès au menu Dome	+  ET	✓	✗	✓	✓
Sortie du menu Dome	Via le menu Dome	✓	✗	✓	✓
Sortie du menu et enregistrement	+  ET	✓	✗	✓	✓
Menu Dome vers le haut	Joystick vers le haut	✓	✗	✓	✓
Menu Dome vers le bas	Joystick vers le bas	✓	✗	✓	✓
Menu Dome vers la gauche	Joystick vers la gauche	✓	✗	✓	✓
Menu Dome vers la droite	Joystick vers la droite	✓	✗	✓	✓
Défilement des options/ valeurs de champs	ou  (ou tourner le joystick)	✓	✗	✓	✓
Saisie d'une sélection	ou	✓	✗	✓	✓
Programmation d'un modèle	+ Numéro de modèle, puis ET . Tourner le joystick selon les besoins, puis  ET .	✓	✗	✓	✓
Exécution d'un modèle continu	Numéro de modèle +  ET	✓	✓	✓	✓
Aux 1 activé/désactivé		✓	✓	✓	✓
Aux 2 activé/désactivé		✓	✓	✓	✓
Aux 3 activé/désactivé		✓	✓	✓	✓
Aux 4 activé/désactivé		✓ Aux 4 provisoire	✓	✓ Aux 4 provisoire	✓
Verrouiller/déverrouiller	ET	✗	✓	✗	✓

### Magnétoscope (PIP) / Mode de contrôle direct (toutes les fonctions disponibles en mode de contrôle direct)

FONCTIONALLITÉ	COMMANDE DU CLAVIER	ADCC0200		ADCC0300	
		RS485	RS232	RS485	RS232
Sélection du mode magnétoscope	<b>RS232:</b> n° du magnétoscope +  <b>RS485:</b> 	-	✓	-	✓
Lecture		✓	✓	✓	✓
Arrêt		✓	✓	✓	✓
Rembobinage		✓	✓	✓	✓
Avance rapide		✓	✓	✓	✓
Enregistrement		✓	✓	✓	✓
Pause		✓	✓	✓	✓
Lecture inverse		✓	x	✓	x
Recherche		✓	x	✓	x
Menu		✓	x	✓	x
Entrée	Touche ENTRÉE	✓	x	✓	x
Incrémenter/décroître Vitesse d'enregistrement ou de lecture	 ou 	✓	x	✓	x
Haut	Joystick vers le haut	✓	x	✓	x
Bas	Joystick vers le bas	✓	x	✓	x
Gauche	Joystick vers la gauche	✓	x	✓	x
Droite	Joystick vers la droite	✓	x	✓	x

### Fonctionnalité de configuration rapide 'QuickSet'

FONCTIONALLITÉ	COMMANDE DU CLAVIER	ADCC0200		ADCC0300	
		RS485	RS232	RS485	RS232
Lancer Quickset		✓	✓	✓	✓

## Chapitre 2 : Connexion et configuration

Ce chapitre décrit les connexions d'alimentation et de données entre le clavier ADCC0200/ADCC0300 et le système de commutation utilisé.

### REMARQUE IMPORTANTE

Par défaut, le clavier est configuré en mode RS485 à 19 200 bauds. Pour modifier ces paramètres, accédez au menu **Special Config** (Configuration spéciale) en appuyant sur les touches MAJ (⇧) et EFFACEMENT (⌫) sous cinq secondes après la mise sous tension du clavier. Appuyez ensuite sur l'une des touches suivantes :

⏪ pour modifier la vitesse en bauds.

● pour changer de mode (ADNet RS485, RS232).

⌂ pour sélectionner le mode Auto Repeat (Répétition automatique) ou Make/Break (Établir/interruptre). Pour connaître la configuration correcte, consultez le manuel de la matrice.

▶ pour activer/désactiver le haut-parleur.

Pour toute autre fonction, reportez-vous au chapitre 5.

### Équipements auxiliaires

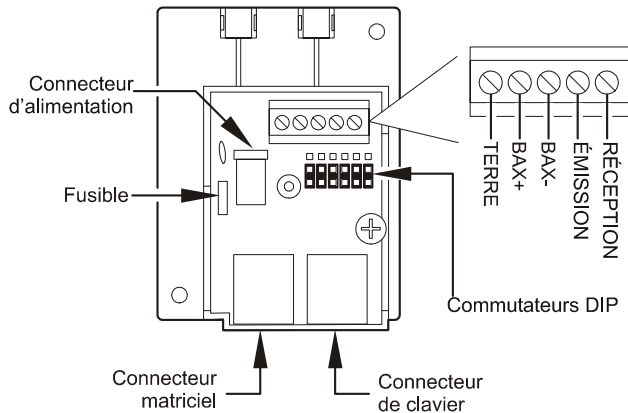
Le clavier est fourni avec un câble de connexion de données MP-CBL d'une longueur de 2 m. L'interface matricielle de clavier MP-KMI (optionnelle) est également fournie avec un câble de connexion de données MP-CBL.

L'alimentation est connectée par un jack à l'interface matricielle de clavier MP-KMI. Il doit s'agir d'un composant 12 V c.c. UL de classe 2.

### Interface matricielle de clavier MP-KMI

L'interface matricielle de clavier MP-KMI contient deux connecteurs RJ-45 branchés sur un bornier vissé à cinq prises. Le connecteur matriciel se branche sur le système de commutation et le connecteur de clavier sur le clavier à l'aide du câble MP-CBL fourni.

L'alimentation du clavier se fait par le connecteur d'alimentation intégré au MP-KMI.



#### △ SÉCURITÉ

L'alimentation est limitée à 15W par un fusible 500 mA de classe UL.

## Précautions d'installation

Cette installation ne doit être réalisée que par un technicien compétent, conformément à toutes les réglementations électriques locales. Toutes les précautions nécessaires doivent être prises pour éviter une utilisation involontaire par les employés et le personnel de maintenance travaillant dans les locaux, par une chute d'objet, par les clients, par des vibrations dans le bâtiment ou par toute autre cause similaire.

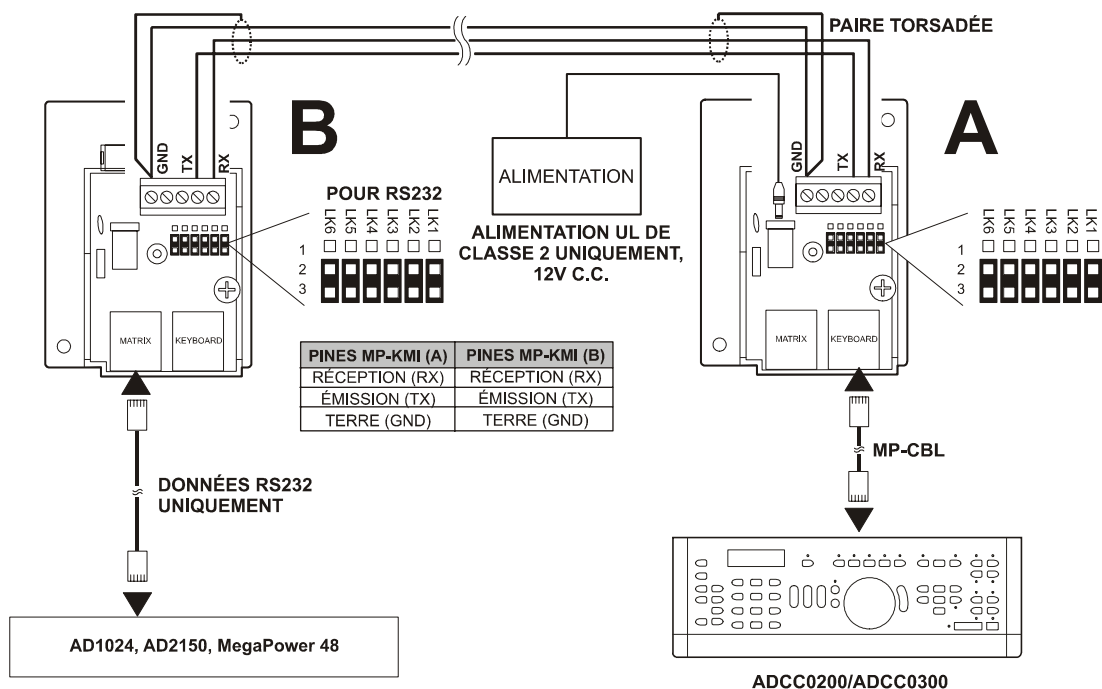
**ATTENTION: NE PAS CONNECTER L'ALIMENTATION AVANT D'AVOIR VÉRIFIÉ TOUTES LES CONNEXIONS.**

### Connexions pour une distance de câblage de plus de 2 m (mode RS232)

Dans les installations où la distance de câblage entre le clavier et le système est supérieure à 2 m, des composants supplémentaires sont nécessaires, à savoir :

- Deux interface réseau de clavier MP-KMI à montage mural
- Une paire blindée 22 AWG avec fil de drainage et un câble 8761 (fournis par l'installateur)

Connectez les câbles conformément à la figure suivante.



#### Remarque – Autres connexions réseau

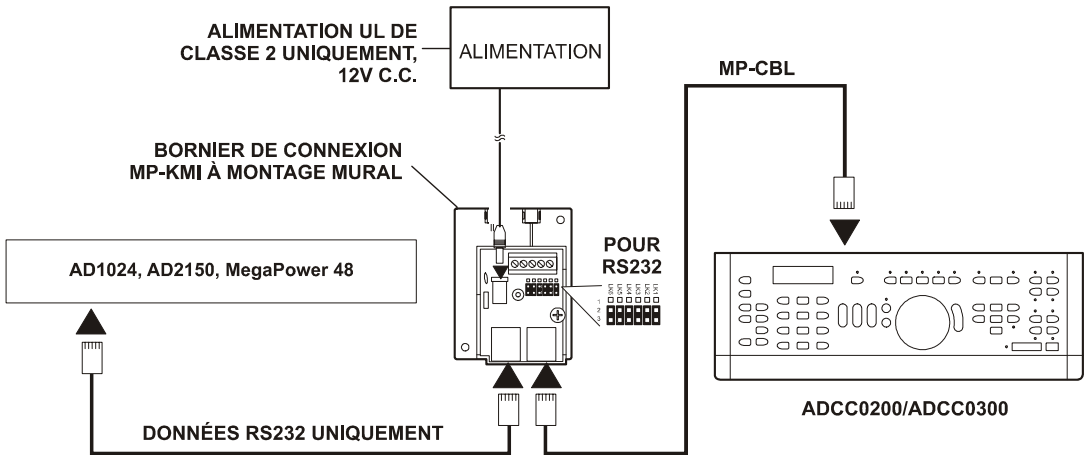
Pour toute autre connexion au MP-LT et à d'autres équipements réseau, reportez-vous au manuel d'installation et d'utilisation approprié.



### Connexions pour une distance de câblage de 2 m ou moins (mode RS232)

Dans les installations où la distance de câblage entre le clavier et le système est inférieure ou égale à 2 m, connectez les câbles conformément aux figures ci-dessous.

Le connecteur RJ-45 du MP-KMI annoté **Matrix** se branche sur le système de commutation. Le connecteur RJ-45 du MP-KMI annoté **Keyboard** se branche sur le clavier à l'aide du câble MP-CBL fourni avec le clavier.



#### Remarque – Autres connexions réseau

Pour toute autre connexion au MP-LT et à d'autres équipements réseau, reportez-vous au manuel d'installation et d'utilisation approprié.

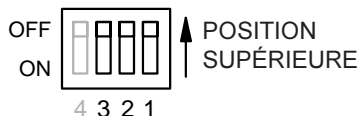
## Claviers multiples en réseau RS485

16 périphériques maximum peuvent être connectés en mode RS485. Huit claviers maximum peuvent être attribués au système.

Pour connecter plusieurs claviers à un MegaPower LT, reportez-vous au manuel d'installation et d'utilisation du MegaPower LT.

## Terminaison/polarisation du réseau RS485

Le clavier est équipé d'une terminaison et/ou polarisation réseau RS485 intégrée. Dans la plupart des petites et moyennes installations, il n'est pas nécessaire de modifier le réglage par défaut des commutateurs. Seules les plus grandes installations nécessitent la polarisation et/ou la terminaison du réseau. Les commutateurs sont illustrés ci-dessous à titre de référence. Par défaut, les commutateurs 1, 2 et 3 sont OFF (en position supérieure). Le commutateur 4 n'est pas utilisé.



Réglage réseau	1	2	Réglage réseau	3
Polarisé	ACTIVÉ	ACTIVÉ	Terminé	ACTIVÉ
Non Polarisé*	DESACTIVÉ*	DESACTIVÉ*	Non Terminé*	DESACTIVÉ*

\*Paramètre par défaut

\*Paramètre par défaut

### Chapitre 3 : Opérations de base – Mode d'utilisation (ADCC0200 et ADCC0300)

Ce chapitre décrit les opérations de base réalisées à l'aide du clavier, telles que la sélection des caméras à afficher sur les moniteurs, l'exécution de tournées d'inspection, les modèles, les valeurs prédéfinies, les macros et les salves. Il explique également la navigation à travers les menus et les fonctions de caméra, notamment le panoramique, l'inclinaison et le zoom, ainsi que le contrôle des fonctions d'objectif. Il fournit aussi les procédures nécessaires pour valider les alarmes et contrôler les différentes fonctions de magnétoscope.

#### Numéros d'utilisateur et codes d'accès

Selon la configuration du système de commutation utilisé, un opérateur doit parfois entrer un code d'utilisateur et un code d'accès sur le clavier pour pouvoir accéder au système. Lorsqu'un code d'utilisateur est nécessaire, le message «USERCODE» (CODE D'UTILISATEUR) s'affiche sur l'écran à cristaux liquides pour rappeler à l'opérateur d'entrer son code. Une fois que le code d'utilisateur approprié a été entré, l'opérateur est invité à entrer son code d'accès par le message «PASSCODE» (CODE D'ACCÈS) qui s'affiche. Après avoir entré le code d'accès approprié, l'opérateur a accès au système.

#### Connexion au système

Pour vous connecter au système :

1. Entrez votre code d'utilisateur (qui vous a été attribué par l'administrateur système) à l'aide du pavé numérique.
2. Appuyez sur la touche ENTRÉE.


Le système demande un code d'accès en affichant le message «PASSCODE» sur l'écran à cristaux liquides.

3. Entrez le code d'accès qui vous a été attribué (six chiffres maximum) à l'aide du pavé numérique.

Si le code d'accès entré est incorrect, appuyez sur la touche d'EFFACEMENT (☒) et répétez l'étape 3.

4. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

Si le code d'accès est accepté, l'écran à cristaux liquides est comparable à celui illustré ci-dessous. Il confirme que le clavier communique bien avec le système et qu'un moniteur peut être sélectionné à l'aide du clavier.



S01 M013 C0001

#### Déconnexion du système

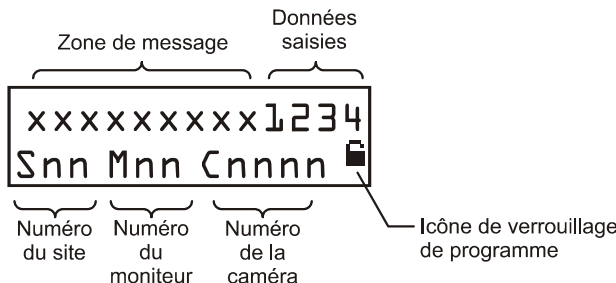
En fin d'exploitation, il est conseillé à l'utilisateur de se déconnecter du système de commutation pour maintenir la sécurité du système.

Pour vous déconnecter du système :

Appuyez sur [99], touche F1 (F1).

## Écran du clavier

L'écran à cristaux liquides du clavier affiche deux lignes de 16 caractères chacune pour indiquer les numéros de site, de moniteur et de caméra, ainsi que différents messages d'état et les données numériques entrées par l'utilisateur. Les principales zones fonctionnelles de l'écran à cristaux liquides sont illustrées ci-dessous.

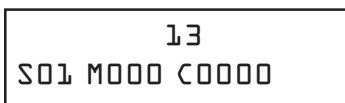


## Sélection de moniteurs

Les moniteurs de postes de travail affichent le contenu vidéo filmé par les caméras et les dômes que l'opérateur a sélectionné. Chaque moniteur comporte un numéro d'identification documenté par l'administrateur système.

Pour sélectionner un moniteur :

1. Entrez le numéro d'identification du moniteur à l'aide du pavé numérique. Le numéro entré s'affiche du côté gauche de l'écran à cristaux liquides.
2. Appuyez sur la touche MONITEUR (MON). Le numéro entré s'affiche du côté droit sur la première ligne de l'écran à cristaux liquides.



## Sélection d'une caméra à afficher sur un moniteur

Lorsqu'un moniteur est placé sous le contrôle du clavier, il est possible de sélectionner une caméra à afficher sur le moniteur. Chaque caméra système comporte un numéro d'identification documenté par l'administrateur système.

Pour sélectionner une caméra :

1. Entrez le numéro d'identification de la caméra à l'aide du pavé numérique. Le numéro entré s'affiche du côté droit sur la première ligne de l'écran à cristaux liquides.
2. Appuyez sur la touche CAMÉRA (CAM). Le numéro de caméra s'affiche à côté du «C» sur l'écran.

32  
S01 M013 C0000

S01 M013 C0032

La sortie vidéo sélectionnée s'affiche ensuite sur l'écran du moniteur. Après avoir sélectionné une caméra sur le moniteur en cours, il est possible d'en choisir une autre en répétant les deux étapes ci-dessus.

## Contrôle du panoramique, de l'inclinaison et du zoom d'une caméra

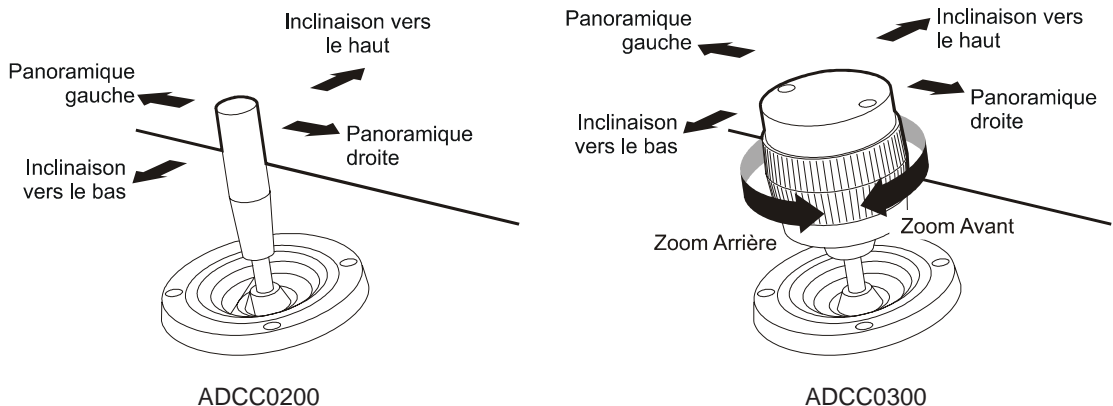
Une fois qu'une caméra appropriée a été sélectionnée sur un moniteur, l'opérateur peut contrôler manuellement le mouvement de la caméra. Le *panoramique* désigne le mouvement de droite à gauche de la caméra. L'*inclinaison* représente le mouvement vers le haut et le bas de la caméra.

Le joystick contrôle le panoramique et l'inclinaison des caméras connectées à la matrice de commutation. En manœuvrant le joystick vers la gauche, la droite, le haut ou le bas, le panoramique et/ou l'inclinaison de la caméra sont modifiés en conséquence.

Dans le cas des caméras à vitesse variable pour le panoramique ou l'inclinaison, la vitesse de mouvement de la caméra est proportionnelle au positionnement du joystick. Plus le joystick est éloigné de sa position centrale, plus la caméra se déplace rapidement.

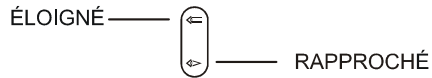
En outre, le joystick à 3 axes du clavier ADCC0300 peut contrôler le *zoom* de l'objectif. Le *zoom* désigne l'action de se rapprocher ou de s'éloigner d'un objet à travers l'objectif de la caméra. Dans le cas des caméras équipées d'un objectif de zoom approprié, la fonction de zoom peut être contrôlée à partir du joystick ADCC0300 en le tournant vers la droite ou vers la gauche. En le tournant vers la droite, l'objectif peut effectuer un zoom avant et en le tournant vers la gauche, un zoom arrière.

Une fois la caméra correctement positionnée, centrez le joystick.



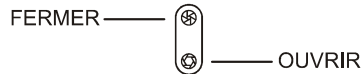
## Contrôle de la mise au point d'une caméra

La mise au point consiste à améliorer la clarté de l'image affichée sur le moniteur par la caméra. Pour effectuer la mise au point sur un objet distant, appuyez sur la touche ÉLOIGNÉ. Pour effectuer la mise au point sur un objet plus proche, appuyez sur la touche RAPPROCHÉ.



## Contrôle du diaphragme d'une caméra

Normalement, la luminosité d'une image est déterminée par le diaphragme automatique de la caméra ou par une autre fonctionnalité. Néanmoins, il arrive parfois que l'opérateur ait besoin d'éclaircir ou d'assombrir l'image sur le moniteur. Pour éclaircir l'image, appuyez sur la touche OUVRIR du diaphragme. Pour assombrir l'image, appuyez sur la touche FERMER du diaphragme.



## Contrôle de basculement d'une caméra

Pour faire «basculer» la caméra contrôlée par le clavier de 180° par rapport à sa position actuelle (pour une surveillance ininterrompue des objets qui passent directement sous la caméra), utilisez la touche BASCULE.

Pour faire basculer la caméra :


1. Appuyez sur la touche BASCULE (.

Remarque : lorsque la fonction de bascule automatique est activée sur les caméras dômes prévues à cet effet, le dôme bascule automatiquement lorsqu'un sujet passe directement au-dessous de la caméra.

## Diaphragme automatique

Certaines caméras sont équipées d'un diaphragme automatique. Cette fonctionnalité peut être activée comme suit sur le clavier.

Pour activer le diaphragme automatique :

1. Maintenez la touche FONCTION () enfoncée.
2. Appuyez sur la touche OUVRIR ou FERMER du diaphragme.

Remarque : l'utilisation de la touche manuelle OUVRIR ou FERMER annule le diaphragme automatique tant que l'une de ces touches est maintenue enfoncée. La caméra peut ou non revenir en mode de diaphragme automatique au bout d'un certain délai ou rester en mode de diaphragme manuel. Tout dépend de la caméra contrôlée et de sa configuration.

## Mise au point automatique

Certaines caméras disposent d'une fonctionnalité de mise au point automatique. Cette fonctionnalité peut être activée comme suit sur le clavier.

Pour activer la mise au point automatique :

1. Maintenez la touche FONCTION (F) enfoncée.
2. Appuyez sur la touche de mise au point sur un objet ÉLOIGNÉ ou RAPPROCHÉ.

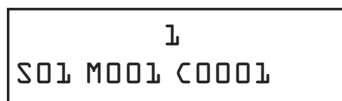
Remarque : l'utilisation de la touche de mise au point manuelle sur un objet ÉLOIGNÉ ou RAPPROCHÉ annule la mise au point automatique tant que l'une de ces touches est maintenue enfoncée. La caméra peut ou non revenir en mode de mise au point automatique au bout d'un certain délai ou rester en mode de mise au point manuelle. Tout dépend de la caméra contrôlée et de sa configuration.

## Chargement de valeurs prédéfinies

Une valeur prédéfinie est un emplacement ou une scène mémorisé qu'une caméra panoramique/d'inclinaison peut afficher sur demande de l'opérateur. Les valeurs prédéfinies sont également appelées *prises de vue* ou *cibles*. Selon le système de commutation matricielle utilisé, l'opérateur a la possibilité de charger un certain nombre de valeurs prédéfinies, chacune d'entre elles ayant un numéro d'identification unique. Les valeurs prédéfinies sont définies et enregistrées en mode de programmation comme indiqué dans la suite de ce manuel. Une fois que les valeurs prédéfinies ont été programmées, elles peuvent être chargées sur le moniteur sélectionné.

Pour sélectionner une valeur prédéfinie :

1. Après avoir sélectionné une caméra panoramique/d'inclinaison, entrez le numéro d'identification de la valeur prédéfinie à l'aide des touches numériques. Le numéro entré s'affiche du côté droit sur la première ligne de l'écran à cristaux liquides.
2. Appuyez sur la touche PRÉDÉFINITION (X).
3. Le numéro prédéfini entré à l'étape 1 reste affiché du côté droit sur la première ligne de l'écran à cristaux liquides.





La vidéo sélectionnée s'affiche alors sur le moniteur en adoptant les réglages de panoramique, d'inclinaison, de zoom et de mise au point appropriés.

## Exécution de modèles

Un modèle est une série de commandes de panoramique, d'inclinaison, de zoom et de mise au point définie pour une caméra dôme. Un modèle se programme en temps réel ou, autrement dit, demande au dôme de mémoriser chaque segment du modèle dans le délai nécessaire à l'opérateur pour exécuter une commande.


Pour exécuter un modèle :

1. Sélectionnez la caméra sur laquelle le modèle doit être exécuté.
2. Entrez le numéro de modèle à l'aide des touches numériques. Le numéro entré s'affiche du côté droit sur la première ligne de l'écran à cristaux liquides.
3. En maintenant la touche MAJ () enfoncée, appuyez sur la touche PRÉDÉFINITION ()

## Fonctionnalité QuickSet de la caméra dôme

La fonctionnalité QuickSet permet d'accéder rapidement à certaines fonctions de la caméra dôme à partir du clavier. À noter que cette fonction n'est pas disponible sur certaines caméras dômes, ni sur certains contrôleurs/systèmes matriciels.


Pour accéder au menu QuickSet :

1. Sélectionnez un moniteur.
2. Sélectionnez une caméra dôme appropriée qui peut être contrôlée au clavier.
3. Appuyez sur la touche QUICKSET ()

Le menu QuickSet de la caméra s'affiche sur le moniteur sélectionné.

0	TOGGLE QUICK SET MENU
1	DOME CONFIG MENU
2	AUTO IRIS/AUTO FOCUS
3	FLIP
4	PEEL PATTERN
10	NIGHT MODE
11	DAY MODE
12	AUTO DAY/NIGHT MODE
13	WDR ON
14	WDR OFF
255	RESET DOME

Pour exécuter une fonction QuickSet :

1. Entrez le numéro de la fonction à l'aide des touches numériques.
2. Appuyez sur la touche QUICKSET ()

Par exemple, pour basculer le dôme, appuyez sur 3 puis sur QUICKSET.

Si vous connaissez déjà le numéro de la fonction QuickSet, vous pouvez l'entrer sur le pavé numérique et appuyer directement sur la touche QuickSet. Il n'est pas nécessaire d'afficher le menu QuickSet sur le moniteur.



## Exécution de tournées d'inspection

Une *tournée d'inspection* est une séquence dynamique de vues de caméras qui s'affichent chacune sur un écran de moniteur sélectionné pendant une *durée* spécifiée. Elles peuvent toutes avoir un statut *prédéfini*, un statut *auxiliaire* et un statut de *connexion suivante*. Les tournées d'inspection sont également appelées *tournées universelles*.

Pour exécuter une tournée d'inspection :

1. Sélectionnez un moniteur.
2. Entrez le numéro d'identification de la tournée d'inspection à l'aide des touches numériques. Le numéro entré s'affiche du côté droit sur la première ligne de l'écran à cristaux liquides.
3. Appuyez sur la touche SÉQUENCE (⏮).
4. L'écran affiche «Sequence = n» (Séquence = n) pendant environ 5 secondes (où *n* est le numéro d'identification de la tournée d'inspection définie à l'étape 2 ci-dessus). Pendant l'exécution de la tournée d'inspection, l'écran affiche les caméras qui en font partie, par exemple C0023, C0012, C0003, C0023, etc.

## Suspension d'une tournée d'inspection

Une tournée d'inspection peut être interrompue pour se concentrer sur une caméra individuelle. Lorsqu'une tournée d'inspection est suspendue, toutes les actions de contrôle du clavier (panoramique, inclinaison, réglage de l'objectif, fonctions auxiliaires d'activation/désactivation) peuvent être exécutées sur la caméra suspendue.

Pour suspendre une tournée d'inspection :

1. En maintenant la touche MAJ (⇧) enfoncée, appuyez sur la touche SÉQUENCE (⏮).

## Redémarrage d'une tournée d'inspection suspendue

Pour redémarrer une tournée d'inspection suspendue, appuyez sur la touche SÉQUENCE (⏮). La tournée d'inspection reprend à partir du point où elle a été suspendue.

## Parcours d'une tournée d'inspection

Lorsqu'une tournée d'inspection a été suspendue, vous pouvez utiliser les touches PRÉCÉDENTE (⏪) et SUIVANTE (⏩) pour la parcourir.



Pour parcourir une tournée d'inspection :

1. Pour passer à la caméra suivante, appuyez sur la touche (⏩).
2. Pour revenir à la caméra précédente, appuyez sur la touche (⏪).

### Inversion d'une tournée d'inspection

Lorsqu'une tournée d'inspection est en cours, les touches SUIVANTE et PRÉCÉDENTE peuvent être utilisées pour inverser le sens de la tournée.

Pour inverser une tournée d'inspection :

1. Appuyez une fois sur la touche . Remarque : pour inverser une nouvelle fois le sens de la tournée d'inspection, appuyez sur la touche .


### Interruption d'une tournée d'inspection

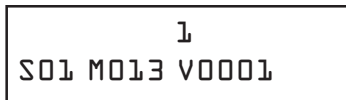
Une tournée d'inspection système ou provisoire en cours peut être interrompue en sélectionnant une caméra à afficher sur le moniteur sélectionné.



## Chargement de salves (RS232 uniquement)

Une *salve* est un affichage simultané de plusieurs scènes de caméras sur un groupe de moniteurs contigus numériquement. Le nombre d'entrées de salves autorisé dépend du système de commutation matricielle utilisé. Chaque salve système comporte un numéro d'identification unique qui définit l'ensemble de moniteurs contigus.

Pour sélectionner une salve :

1. Entrez le numéro d'identification du premier moniteur (celui qui porte le numéro le plus faible) dans le groupe de moniteurs contigus à l'aide des touches du pavé numérique. Le numéro entré s'affiche du côté droit sur la première ligne de l'écran à cristaux liquides.
2. Appuyez sur la touche MONITEUR ().
3. Entrez le numéro d'identification de la salve. Le numéro entré s'affiche du côté droit de l'écran à cristaux liquides.




4. En maintenant la touche MAJ () enfoncée, appuyez sur la touche MONITEUR ().
5. La salve s'affiche sur l'ensemble de moniteurs contigus.

Notez que le «C» sur la dernière ligne de l'écran à cristaux liquides devient un «V» pendant l'exécution de la salve.

## Sélection de vues (RS485 uniquement)

Une *vue* est un affichage simultané d'une position prédéfinie spécifique sur une caméra donnée.


Pour sélectionner une vue :




1. Entrez le numéro de la vue à l'aide des touches numériques. Le numéro entré s'affiche du côté droit sur la première ligne de l'écran à cristaux liquides.
2. Appuyez sur la touche MULTI-ÉCRAN ()

## Acceptation d'alarmes

Lorsqu'un moniteur a été armé pour le contact d'alarme, l'entrée vidéo associée à ce contact d'alarme s'affiche sur le moniteur lorsque l'alarme est activée. Si le moniteur est armé pour une annulation manuelle, toute alarme affichée sur le moniteur peut être acceptée (annulée) par l'opérateur.

Pour accepter une alarme :

1. Sélectionnez le moniteur sur laquelle la vidéo d'alarme est affichée.
2. Appuyez sur la touche ALARME ()

Si le moniteur affiche consécutivement plusieurs alarmes, vous pouvez accéder à l'entrée d'alarme vidéo appropriée en appuyant tout d'abord sur les touches MAJ () et SÉQUENCE () pour suspendre la séquence, puis sur les touches PRÉCÉDENT/SUIVANT. Appuyez sur la touche ALARME () pour valider l'alarme. Continuez à parcourir et accepter les différentes alarmes jusqu'à ce que toutes les alarmes appropriées aient été acceptées.

La capacité de signalisation des alarmes varie selon le système de commutation auquel le clavier est connecté. Pour déterminer les caractéristiques de l'interface d'alarme, reportez-vous à la documentation de l'interface d'alarme.

## Périphériques auxiliaires

Le terme *auxiliaire* désigne un relais qui active ou désactive des périphériques, comme un projecteur de caméra, un essuie-glace de caméra, etc.. Le clavier peut contrôler quatre relais auxiliaires libellés AUX 1, AUX 2, AUX 3 et AUX 4.

En mode RS232, tous les relais auxiliaires sont verrouillables ou, autrement dit, restent **ACTIVÉS** jusqu'à ce que appuyiez une nouvelle fois sur la touche correspondante. En mode RS485, le relais AUX 4 dispose d'un mode provisoire ou, autrement dit, reste **ACTIVÉ** tant que la touche correspondante reste enfoncée. Les voyants à côté des relais auxiliaires indiquent s'ils sont **ACTIVÉS** ou **DÉSACTIVÉS**.

## Réglage du contraste de l'écran du clavier

1. Appuyez sur les touches FONCTION (F) et MENU (M).
2. Utilisez la touche de mise au point sur un objet RAPPROCHÉ/ÉLOIGNÉ pour augmenter/réduire le contraste de l'écran.
3. Une fois le contraste satisfaisant, appuyez sur la touche ENTRÉE.

## Activation et désactivation du haut-parleur du clavier

Par défaut (réglage d'usine), le haut-parleur du clavier émet un signal sonore chaque fois que vous appuyez sur une touche.

Pour activer/désactiver le haut-parleur du clavier :

1. Appuyez sur la touche FONCTION (F), puis sur ENTRÉE pour activer et désactiver successivement le haut-parleur.

## Affichage de sites satellites

Un *site* est un système complet de commutation/contrôle matriciel assurant un contrôle local et distant des ressources dans un réseau satellite. Si votre poste de travail prend en charge les fonctionnalités de commutation satellite, cette fonction vous permet d'accéder aux sites satellites.

Pour accéder à un site satellite :

1. Entrez le numéro du site à l'aide du pavé numérique. Le numéro entré s'affiche du côté droit sur la première ligne de l'écran à cristaux liquides.
2. En maintenant la touche MAJ (⇧) enfoncée, appuyez sur la touche SÉLECTION D'UNITÉ (⇨). Le nouveau numéro de site s'affiche à côté du «S» sur l'écran à cristaux liquides.



S03 M0001 C0001

Il est maintenant possible de sélectionner des moniteurs et caméras sur les sites distants à l'aide des procédures décrites plus haut dans ce chapitre.

## Utilisation d'un magnétoscope ou d'un enregistreur numérique


Pour lancer le contrôle de magnétoscope, procédez comme suit :

1. Entrez le numéro du magnétoscope/DVR à l'aide des touches numériques.
2. Appuyez sur la touche SÉLECTION MAGNÉTOSCOPE (◀▶).

Le numéro du magnétoscope/DVR s'affiche au format Rnnnn sur la première ligne de l'écran.

R0021  
S01 M013 C0001

Les touches magnétoscope du clavier peuvent ensuite être utilisées pour contrôler le magnétoscope/DVR.

	Lecture inverse		Enregistrement
	Pause		Arrêt
	Rembobinage		Lecture
	Avance rapide		

## Annulation du mode magnétoscope/DVR

Pour annuler le mode magnétoscope :

1. Appuyez sur la touche SÉLECTION MAGNÉTOSCOPE (◀▶).

## Verrouillage et déverrouillage d'une caméra (RS232 uniquement)

Les opérateurs peuvent verrouiller et déverrouiller le contrôle de télémétrie d'une caméra pour empêcher d'autres opérateurs d'en prendre le contrôle, par exemple, lorsqu'elle est utilisée pour suivre un suspect. À noter cependant qu'un utilisateur ou clavier de plus haute priorité pourra neutraliser le verrouillage.

Pour verrouiller une caméra :

1. Entrez le numéro d'identification de la caméra à l'aide du pavé numérique.
2. En maintenant la touche MAJ (⇧) enfoncée, appuyez sur la touche TÉLÉMÉTRIE (Ⓢ). Pour déverrouiller la caméra, appuyez une nouvelle fois sur les touches MAJ et TÉLÉMÉTRIE.

Le message «LOCKED» (VERROUILLÉ) s'affiche sur l'écran du clavier.


LOCKED  
S01 M013 C0001

Notez que la fonction de verrouillage s'annule automatiquement au terme d'une période d'inactivité de 60 secondes sur le clavier ou lorsque l'opérateur sélectionne une autre caméra ou un autre moniteur.

## Activation et désactivation de la télémétrie (RS485 uniquement)

Pour envoyer des commandes de télémétrie aux caméras, il est nécessaire d'activer la télémétrie sur les caméras en question. La touche de télémétrie a un effet de basculement.

Pour activer/désactiver la télémétrie :


1. Appuyez sur la touche TÉLÉMÉTRIE (). Une nouvelle pression sur cette touche désactive la télémétrie.

À noter qu'il n'est pas nécessaire d'activer la télémétrie pour pouvoir contrôler le mouvement d'une caméra avec le joystick.

## Exécution de commandes avec la touche F1 (RS232 uniquement)

La touche F1 du clavier est une touche de fonction spéciale qui, combinée aux entrées numériques du clavier, exécute des fonctions spéciales au sein d'un système matriciel. Pour connaître la liste des commandes prises en charge, reportez-vous à la documentation du système matriciel.

Pour exécuter une commande avec la touche de fonction F1 :

1. Entrez le numéro de la commande à l'aide des touches numériques.
2. Appuyez sur la touche F1 (.

## Chapitre 4 : Programmation avec les claviers ADCC0200/ADCC0300

Ce chapitre vous guide pas à pas à travers la programmation du clavier. Les opérations de programmation nécessitent la saisie du code d'accès au verrouillage du programme.

### REMARQUE IMPORTANTE

En mode RS232, le clavier ADCC0300 offre des fonctionnalités de programmation et est en mesure de prédéfinir des valeurs, d'accéder aux menus matriciels ainsi qu'aux menus de configuration de dôme. En mode RS232, le clavier ADCC0200 fonctionne en mode d'utilisation uniquement.

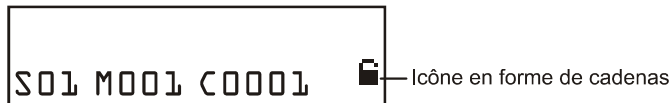
### Verrouillage du mode de programmation (RS232 uniquement)

Un verrouillage du mode de programmation a été prévu pour éviter l'utilisation non autorisée du système matriciel/de commutation. Pour accéder au mode de programmation, vous devez entrer correctement le code d'accès au verrouillage de programmation.

Pour entrer le code d'accès au verrouillage de programmation :

1. Entrez 999 à l'aide des touches numériques.
2. Appuyez sur la touche FONCTION (F).
3. À l'invite «Enter Passcode» (Entrez le code d'accès), entrez le code d'accès à 4 chiffres à l'aide des touches numériques.
4. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

L'écran change pour afficher un icône de cadenas déverrouillé pour indiquer que le mode de programmation est accessible.



### Pour quitter le mode de programmation (RS232 uniquement)

Cette fonction met fin au mode programmation en rétablissant la protection par code d'accès au verrouillage de programmation.

1. Entrez 999 à l'aide des touches numériques.
2. Appuyez sur la touche FONCTION (F).



L'icône de cadenas disparaît de l'écran pour indiquer que le mode de programmation n'est pas disponible.

## Menu matriciel

Le clavier est en mesure d'afficher le menu principal du système de commutation utilisé.

Pour accéder au mode de menu matriciel :

1. En maintenant la touche MAJ (⇧) enfoncée, appuyez sur la touche MENU (☐). Le menu principal du système matriciel de commutation s'affiche sur le moniteur sélectionné.

Les fonctions suivantes sont disponibles dans le menu du clavier ADCC0300 :

- Joystick VERS LE HAUT : déplace le curseur d'un caractère vers le haut
- Joystick VERS LE BAS : déplace le curseur d'un caractère vers le bas
- Joystick VERS LA GAUCHE : déplace le curseur d'un caractère vers la gauche
- Joystick VERS LA DROITE : déplace le curseur d'un caractère vers la droite
- Touche MAJ + joystick vers le HAUT : affiche la page précédente du menu
- Touche MAJ + joystick vers le BAS : affiche la page suivante du menu
- Touche MAJ + joystick vers la GAUCHE : affiche la page de menu à gauche
- Touche MAJ + joystick vers la DROITE : affiche la page de menu à droite
- Touche ENTRÉE : enregistre les données entrées à partir du menu
- Touche MAJ + touche d'EFFACEMENT (☒) : ferme l'écran en cours pour revenir à l'écran précédent

Plusieurs systèmes de commutation American Dynamics assurent une programmation par menus de toute une variété de fonctions. Des groupes de caméras, des tournées d'inspection, des salves système, des tables de contacts d'alarme, voire même des horloges d'événement font partie des variables qui peuvent être définies à l'aide de la programmation par menus.

Pour plus d'informations sur les tâches spécifiques qui peuvent être réalisées à partir du menu principal, reportez-vous aux instructions d'utilisation du système de commutation approprié.



## Fonctions du menu dôme

Le clavier ADCC0300 peut être utilisé pour configurer une caméra dôme appropriée en accédant à distance au système de menus de la caméra dôme.

Pour accéder au système de menus de la caméra dôme :

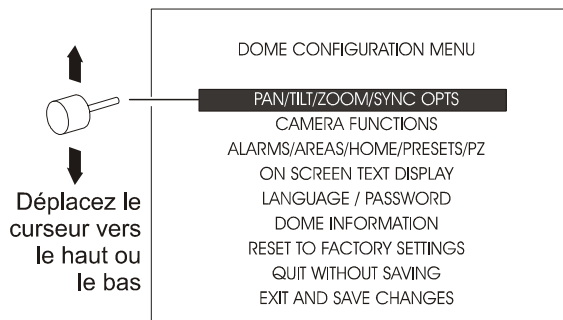
1. Sélectionnez la caméra requise sur le moniteur.
2. Appuyez sur la touche FONCTION (F).
3. En maintenant la touche MAJ (⇧) enfoncée, appuyez sur la touche MENU (☰).  
Le menu principal du dôme s'affiche sur le moniteur sélectionné.

## Exploration des menus de caméra dôme

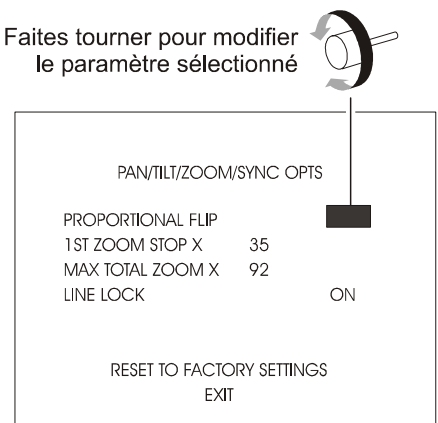
Le clavier ADCC0300 peut être utilisé pour naviguer à travers le système de menus de la caméra dôme et pour modifier les paramètres de la caméra dôme.

Pour explorer les menus de la caméra dôme :

- Manœuvrez le joystick vers le haut ou le bas pour accéder aux différents menus et à leurs paramètres.
- Manœuvrez le joystick vers la droite ou la gauche pour déplacer le curseur d'un caractère vers la droite ou la gauche.
- Faites décrire au joystick un tour vers la droite ou la gauche, ou utilisez les touches Zoom avant/Zoom arrière, pour modifier les paramètres sélectionnés.
- Appuyez sur la touche de mise au point sur un objet ÉLOIGNÉ/RAPPROCHÉ pour sélectionner des options de menu ou paramètres.



Faites tourner pour modifier le paramètre sélectionné



Pour quitter un menu de caméra dôme :

1. Sélectionnez QUIT WITHOUT SAVING (QUITTER SANS ENREGISTRER) à l'aide du joystick : cette option supprime le menu sans enregistrer les modifications.
2. Sélectionnez EXIT AND SAVE CHANGES (QUITTER EN ENREGISTRANT LES MODIFICATIONS) à l'aide du joystick : cette option enregistre les modifications avant de quitter le menu.

## Configuration de valeurs prédéfinies

Les caméras dômes et de panoramique/inclinaison peuvent être programmées à l'aide d'une ou plusieurs prises de vue prédéfinies.

Pour programmer une valeur prédéfinie :

1. Sélectionnez la caméra requise sur un moniteur.
2. Manœuvrez la caméra selon les besoins à l'aide du joystick du clavier.
3. Appuyez sur la touche FONCTION (F).
4. Entrez le numéro de la valeur prédéfinie à l'aide des touches numériques.
5. Appuyez sur la touche PRÉDÉFINITION (X).

## Programmation de modèles de dômes

Il est possible de programmer jusqu'à trois modèles pour chaque caméra dôme programmable. Un modèle est une séquence prédéfinie de mouvements de dôme. Les trois modèles d'un dôme peuvent être formés collectivement de 98 commandes de caméra. Un modèle individuel peut avoir une durée de plus de 400 secondes.

### Définition de modèles

Pour exécuter un modèle :

1. Sélectionnez le dôme requis sur un moniteur.
2. Manœuvrez la caméra dans la position où le modèle doit démarrer à l'aide du joystick du clavier.
3. Appuyez sur la touche FONCTION (F).
4. Entrez le numéro du modèle (1 - 3) à l'aide des touches numériques.
5. En maintenant la touche MAJ (⇧) enfoncée, appuyez sur la touche PRÉDÉFINITION (X).
6. Manœuvrez la caméra à l'aide du joystick pour définir le modèle.
7. Une fois les manipulations de modèles terminées, maintenez la touche MAJ (⇧) enfoncée et, sans la relâcher, appuyez sur la touche PRÉDÉFINITION (X) pour quitter le mode de modèle de programmation.

### Suppression de modèles

Si un dôme prend en charge la fonctionnalité de suppression de modèles, cette opération efface le modèle programmé. Pour supprimer un modèle :

1. Appuyez sur la touche FONCTION (F).
2. Entrez le numéro de modèle à l'aide des touches numériques.
3. En maintenant la touche MAJ (⇧) enfoncée, appuyez sur la touche PRÉDÉFINITION (X).
4. Appuyez une nouvelle fois sur la touche MAJ (⇧) et sur la touche PRÉDÉFINITION (X).

### Exécution de commandes avec la touche F2 (RS232 uniquement)

Les touches de fonction et F1 du clavier peuvent être utilisées avec des entrées saisies sur le pavé numérique pour exécuter des fonctions spéciales sur le système MegaPower 48. Pour connaître la liste des commandes prises en charge, reportez-vous à la documentation du système MegaPower 48.

Pour exécuter une commande avec la touche de fonction spéciale F2 :

1. Entrez le numéro de la commande à l'aide des touches numériques.
2. Maintenez la touche FONCTION (F) enfoncée.
3. Appuyez sur la touche F1 (F1).

## Chapitre 5 : Fonctions d'installation

Ce chapitre vous guide pas à pas à travers les fonctions d'installation du clavier. Les opérations d'installation sont accessibles à l'aide du menu de configuration spéciale.

---

### Accès au menu Special Configuration (Configuration spéciale)

Durant les cinq premières secondes après la mise sous tension, l'écran affiche le numéro de version du logiciel courant, la vitesse en bauds sélectionnée, etc. Pendant ce temps, le menu Special Configuration (Configuration spéciale) est accessible.

1. Pendant les cinq premières secondes après la mise sous tension, appuyez simultanément sur les touches MAJ (⇧) et EFFACEMENT (⌫).
2. L'écran à cristaux liquides affiche «Special Config» (Configuration spéciale).


### Définition de l'adresse du clavier

1. Sélectionnez le menu Special Config (Configuration spéciale).
2. Appuyez sur la touche LECTURE INVERSE SUR MAGNÉTOSCOPE (↩).
3. À l'invite «Enter keyboard address» (Entrez l'adresse du clavier), entrez l'adresse à attribuer au clavier (par défaut 1).
4. Appuyez sur la touche ENTRÉE.


### Définition du nombre de tentatives au clavier

1. Sélectionnez le menu Special Config (Configuration spéciale).
2. Appuyez sur la touche PAUSE MAGNÉTOSCOPE (⏸).
3. À l'invite «Enter Baxnet Retries» (Entrez le nombre de tentatives Baxnet), entrez le nombre de tentatives requis (par défaut 3).
4. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

## Définition du délai de temporisation réseau

1. Sélectionnez le menu Special Config (Configuration spéciale).
2. Appuyez sur la touche SÉLECTION MAGNÉTOSCOPE (.
3. À l'invite «Baxnet Timeout» (Temporisation Baxnet), entrez le délai requis. Le nombre est entré en unités de 5 mS. Par exemple, la valeur 10 définit un délai de temporisation de 50 mS.
4. Appuyez sur la touche ENTRÉE.

## Définition de la vitesse en bauds

1. Sélectionnez le menu Special Config (Configuration spéciale).
2. Appuyez sur la touche REMBOBINAGE MAGNÉTOSCOPE (.
3. À l'invite «1=RS485 2=RS232», appuyez sur 2, puis appuyez sur la touche ENTRÉE. À noter que le mode par défaut est le mode RS485.
4. L'écran se présente de la manière suivante :

```
1=1200 2=4800
0=more..
```

En appuyant sur la touche 0, vous modifiez l'écran comme suit :

```
3=4800 4=9600
0=more..
```

Une nouvelle pression sur la touche 0 modifie l'écran comme suit :


```
5=19200 6=38400
0=more..
```

Une nouvelle pression sur la touche 0 modifie l'écran comme suit :


```
7=57600
0=more..
```

5. Appuyez sur la touche numérique correspondant à la vitesse en bauds requise. Par exemple, pour définir une vitesse en bauds de 19 200, appuyez sur la touche numérique 5, puis sur la touche ENTRÉE.


## Désactivation/activation du haut-parleur du clavier

1. Sélectionnez le menu Special Config (Configuration spéciale).
2. Appuyez sur la touche AVANCE RAPIDE MAGNÉTOSCOPE (.
3. À l'invite «Sound 1=On 2=Off», tapez 1 ou 2 et appuyez sur la touche ENTRÉE.

## Sélection du mode RS485 ou RS232


1. Sélectionnez le menu Special Config (Configuration spéciale).
2. Appuyez sur la touche ENREGISTREMENT MAGNÉTOSCOPE (.
3. À l'invite «Set mode 1=RS485 2=RS232», appuyez sur 1 ou 2 puis appuyez sur la touche ENTRÉE.

## Rétablissement des valeurs par défaut du clavier

1. Sélectionnez le menu Special Config (Configuration spéciale).
2. Appuyez sur la touche LECTURE MAGNÉTOSCOPE (.
3. L'unité affiche le message «Defaults Loaded» (Valeurs par défaut chargées).

## Sélection du mode de répétition automatique ou d'établissement/interruption par une touche

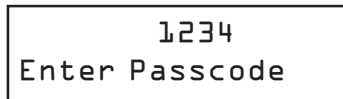
En mode de répétition automatique, les commandes de télémétrie RS232 sont répétées à 15 Hz tant que la touche reste enfoncée ou que le joystick n'est pas rétabli en position centrale. En mode d'établissement/interruption, une commande individuelle est envoyée lorsque vous appuyez sur une touche, suivie d'une autre commande lors de la prochaine pression sur la touche.

1. Sélectionnez le menu Special Config (Configuration spéciale).
2. Appuyez sur la touche TÉLÉMÉTRIE (.
3. À l'invite «Telemetry 1=Rept 2=Mak/Brk», tapez 1 ou 2 et appuyez sur la touche ENTRÉE.

## Configuration de la fonction code d'accès (verrouillage de programmation)

IMPORTANT : pour configurer le code d'accès, le clavier doit fonctionner en mode RS232.

1. Sélectionnez le menu Special Config (Configuration spéciale).
2. Appuyez sur la touche MENU (☰).
3. À l'invite «Program Keylock Enter to Enable» (Verrouillage de programme, appuyez sur ENTRÉE pour activer), appuyez sur la touche ENTRÉE.
4. L'écran se présente de la manière suivante :



1234  
Enter Passcode

5. Le code d'accès par défaut est «1234». Il peut être accepté en appuyant simplement sur la touche ENTRÉE. Il est également possible d'entrer un nouveau code d'accès à 4 chiffres à l'aide des touches numériques. Pour définir un nouveau code d'accès, entrez le numéro requis à l'aide des touches numériques et appuyez sur la touche ENTRÉE.

## Annexe A : Reprogrammation de magnétoscope avec l'ADCC0200/ADCC0300 VCR

Il est désormais possible de reprogrammer les commandes RS232 envoyées lorsque l'unité fonctionne en mode RS485 avec le contrôle direct (DirectControl) activé. Les commandes par défaut s'appliquent à DirectControl et sont illustrées dans les deuxième et troisième colonnes ci-dessous:

Libellé	Touche	Commande par défaut
PLA	Lecture	<STX>FPL<ETX>
REV	Inversion	<STX>RPL<ETX>
PAU	Pause	<STX>PAU<ETX>
REW	Rembobinage	<STX>REW<ETX>
FWD	Avance rapide	<STX>FWD<ETX>
REC	Enregistrement	<STX>REC<ETX>
STP	Arrêt	<STX>STO<ETX>
DZM	Zoom numérique	<STX>SEA<ETX>
MEN	Menu	<STX>MEN<ETX>
INC	Incrémentation	<STX>ISP<ETX>
DEC	Décrémentation	<STX>DSP<ETX>
ENT	Entrée	<STX>ENT<ETX>
JLT	Joystick vers la gauche	<STX>ARL<ETX>
JRT	Joystick vers la droite	<STX>ARR<ETX>
JUP	Joystick vers la haut	<STX>ARU<ETX>
JDN	Joystick vers la bas	<STX>ARD<ETX>
SLO	-	0x64
FST	-	0x14
PAR	Changement de parité	8N1

Pour reprogrammer ces commandes vous devez appuyer sur la touche RECHERCHE (Ⓞ) sous 5 secondes après avoir activé le menu Special Config (Configuration spéciale) à l'aide des touches MAJ (⇧) et EFFACEMENT (⌫) à la suite d'une réinitialisation. À noter qu'elles ne peuvent être reprogrammées que si le clavier est configuré en mode RS485, avec la fonctionnalité DirectControl activée.

Une fois que vous avez appuyé sur la séquence de touches ci-dessus, la reprogrammation est effectuée à l'aide d'un terminal (ou émulateur) connecté au port RS232 du clavier. La vitesse en bauds est celle qui était configurée sur le clavier en mode RS232 (voir Définition de la vitesse en bauds à la page 33).

Le texte suivant doit s'afficher initialement sur le terminal :

```
PLA 02 46 50 4C 03
REV 02 52 50 4C 03
PAU 02 50 41 55 03
REW 02 52 45 57 03
FWD 02 46 57 44 03
REC 02 52 45 43 03
STP 02 53 54 4F 03
```



```

DZM 02 53 45 41 03
MEN 02 4D 45 4E 03
INC 02 49 53 50 03
DEC 02 44 53 50 03
ENT 02 45 4E 54 03
JLT 02 41 52 4C 03
JRT 02 41 52 52 03
JUP 02 41 52 55 03
JDN 02 41 52 44 03
SLO 64
FST 14

```

Type SAV to save, LST to show list, or enter new mapping (eg PLA 41 03)

Il indique le libellé associé à chaque touche du tableau (par ex. PLA) et la valeur hexadécimale qui va être transmise lors d'une pression sur la touche correspondante.

Pour reprogrammer une touche particulière, il suffit de taper le libellé de trois caractères, suivi de la nouvelle commande. Par exemple, pour reprogrammer la touche ENTRÉE afin de transmettre le message « Hi! », tapez ENT48 69 21.

Remarques :

- Chaque ligne se termine par un retour chariot (0x0D or CONTROL-M).
- Aucun message n'apparaît lorsqu'une commande est acceptée, uniquement en présence d'une erreur. Tapez LST pour vérifier ce qui a été réalisé.
- Les entrées ne tiennent pas compte des majuscules et des minuscules.
- Toutes les valeurs sont des valeurs hexadécimales à 2 chiffres.
- Chaque chaîne de commande peut contenir entre 0 (rien ne va être envoyé) et 10 octets de longueur.
- Les espaces arrière ne sont pas pris en charge. Si vous commettez une erreur, appuyez sur la touche ENTRÉE et retapez la ligne.
- Les valeurs peuvent être séparées par des espaces, des virgules ou des tabulations dès lors que tous ces caractères sont ignorés.

Une fois que vous avez apporté toutes les modifications nécessaires, vous pouvez les vérifier en tapant LST. Pour quitter le mode de programmation en sauvegardant, tapez SAV. Pour abandonner les modifications réalisées, il vous suffit de réinitialiser le clavier.

Les deux libellés SLO et FST représentent le temps qui s'écoule entre deux transmissions répétées de commandes avec les quatre manœuvres de joystick. L'intervalle SLO représente la vitesse de répétition lente lorsque le joystick n'est que très peu dévié de sa position centrale et l'intervalle FST la vitesse de répétition rapide lorsque le joystick est totalement dévié. Ces valeurs sont formulées en unité de 5 mS, la valeur lente par défaut de 64 en notation hexadécimale correspondant à  $100 * 5\text{mS} = 500\text{ Ms}$  en notation décimale.

La modification de parité de commande du magnétoscope est réalisée avec PAR DPS, où D=bits de données (7 ou 8), P=parité (N, O ou E) et S=bits de stop (1 ou 2), par ex. PAR 8N1 ou PAR 7E2. À noter en configurant le magnétoscope qu'il utilise toujours 8 bits de données, pas de parité et 1 bit de stop, ainsi que la vitesse en bauds sélectionnée dans le menu **Special Config** (Configuration spéciale).

## Annexe B : Commandes d'armement de moniteur

Les moniteurs sont armés pour afficher les alarmes à l'aide de codes définissant les trois paramètres suivants :

1. Méthode d'affichage (*single* (simple), *dual* (double) ou *block* (bloquée)).
2. Méthode de mise en file d'attente (*sequence* (séquence) ou *hold* (suspension)).
3. Méthode d'élimination (*instant* (instantanée), *auto* (automatique) ou *manual* (manuelle)).

Pour armer le moniteur à l'aide d'un clavier ADCC0300 :

1. Sélectionnez le moniteur à armer.
2. Entrez le numéro de code d'armement du moniteur (voir le tableau).
3. Appuyez sur la touche FONCTION (**F**), puis sur la touche F1 (**F1**).

Un opérateur de clavier peut également programmer un moniteur armé pour une élimination instantanée ou automatique, ou une annulation par neutralisation manuelle. La neutralisation manuelle est activée ou désactivée une fois que le code d'armement a été programmé. Si elle est activée, un «A» s'affiche après l'acronyme de trois lettres pour le code d'armement affiché sur la barre d'état de moniteur.

Lorsque le système de commutation/contrôle matriciel AD1024 est utilisé, les moniteurs peuvent être armés à l'aide du logiciel de configuration système S3 avec une interface PC ou du logiciel intégré AD1024 avec un clavier ADCC0300. Le tableau suivant répertorie les codes d'armement de moniteurs et les commandes qui activent ces codes.

Codes d'armement de moniteurs	Acronyme de moniteur	Séquence de commandes
Affichage de l'état d'armement	voir les entrées ci-dessous	300, FONCTION, F1
Simple, Séquence, Instantanée	SSI	301, FONCTION, F1
Simple, Séquence, Automatique	SSA	302, FONCTION, F1
Simple, Séquence, Manuelle	SSM	303, FONCTION, F1
Simple, Suspension, Instantanée	SHI	304, FONCTION, F1
Simple, Suspension, Automatique	SHA	305, FONCTION, F1
Simple, Suspension, Manuelle	SHM	306, FONCTION, F1
Bloquée, Séquence, Instantanée	BSI	307, FONCTION, F1
Bloquée, Séquence, Automatique	BSA	308, FONCTION, F1
Bloquée, Séquence, Manuelle	BSM	309, FONCTION, F1
Bloquée, Suspension, Instantanée	BHI	310, FONCTION, F1
Bloquée, Suspension, Automatique	BHA	311, FONCTION, F1
Bloquée, Suspension, Manuelle	BHM	312, FONCTION, F1
Double, Suspension, Instantanée	DHI/DSI*	313, FONCTION, F1
Double, Séquence, Instantanée		
Double, Suspension, Automatique	DHA/DSA*	314, FONCTION, F1
Double, Séquence, Automatique		
Double, Suspension, Manuelle	DHM/DSM*	315, FONCTION, F1
Double, Séquence, Manuelle		
Désarmement du moniteur		316, FONCTION, F1
Activation de la neutralisation de moniteur		317, FONCTION, F1
Désactivation de la neutralisation de moniteur		318, FONCTION, F1

\* Dans les applications à double affichage, l'acronyme composé des trois premières lettres s'affiche sur le moniteur *suspendu*. L'acronyme composé des trois lettres suivantes s'affiche sur le moniteur de *séquence*.

## Annexe C : Depannage

Problème	Liste de vérifications
X Clavier non alimenté	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Vérifiez la prise secteur</li> <li>✓ Vérifiez les connexions du transformateur mural</li> <li>✓ Vérifiez les connexions du clavier et de l'interface matricielle de clavier</li> <li>✓ Mesurez la sortie du transformateur au niveau de l'interface matricielle de clavier</li> </ul>
X Pas de réponse aux touches (après avoir vérifié l'alimentation)	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Vérifiez la connexion entre l'interface matricielle du clavier et le port de communication du contrôleur système</li> <li>✓ Vérifiez la vitesse en bauds du clavier et du contrôleur système</li> </ul>
X Le clavier répond à certaines touches, mais pas à toutes	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Vérifiez l'état du magnétoscope/moniteur</li> </ul>
X Impossible d'effectuer la programmation de menu (ADCC0300 uniquement)	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Vérifiez si le mode de verrouillage de programmation est activé. Le code d'accès au mode de verrouillage de programmation est nécessaire pour pouvoir exécuter les fonctions de programmation.</li> </ul>
X Rien ne s'affiche à l'écran	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Vérifiez le niveau de luminosité et de contraste</li> </ul>
X Pas de son sur le haut-parleur du clavier	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Vérifiez que le haut-parleur est activé dans le menu du clavier</li> </ul>
X Impossible d'accéder aux principaux menus du processeur (ADCC0300 uniquement)	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Vérifiez que le clavier fonctionne en mode de programmation</li> <li>✓ Vérifiez que le moniteur sélectionné pour la programmation du menu est correct</li> <li>✓ Vérifiez que la sortie moniteur de programmation du processeur est connectée</li> </ul>

## Annexe D : Caractéristiques techniques

### Numéros de modèle

ADCC0200 ..... Clavier muni d'un joystick à 2 axes

ADCC0300 ..... Clavier muni d'un joystick à 3 axes

MP-CBL ..... Câble de rechange

MP-KMI ..... Interface matricielle de clavier

ADCCACPSN ..... Kit clavier distant américain

ADCCACPSP ..... Kit clavier distant européen/  
britannique

### Écran à cristaux liquides

Taille ..... 2 lignes de 16 caractères blancs sur  
fond noir, réglables par l'utilisateur

### Commandes

Touches ..... 47 touches tactiles en caoutchouc à  
codage couleur

Manette ..... ADCC0200 - Joystick à deux axes  
pour contrôler le panoramique et  
l'inclinaison  
ADCC0300 – Joystick à trois axes  
pour contrôler le panoramique,  
l'inclinaison et le zoom, ainsi que la  
navigation dans les menus

### Connecteurs

RS232, alimentation .. 2 RJ45 vers commutateur/contrôleur  
via bornier

### Caractéristiques électriques

Tension d'alimentation 9 à 15 V c.c.

Courant maximum ..... 500 mA

### Caractéristiques mécaniques

Dimensions ..... 340 x 13,2 x 8 cm

Poids (max.) ..... 1,5 kg

Poids à l'expédition ... 1,9 kg

Construction ..... Acier doux/aluminum avec caches ABS

Couleur ..... Noir

### Caractéristiques d'environnement

Température de ..... 0 à 30 °C  
fonctionnement

Température de ..... 0 à 40 °C  
stockage

Humidité de ..... 90% d'humidité relative (sans condensation)  
fonctionnement

### Réglementations

Émissions ..... Paragraphe 15 de la FCC, alinéa B, classe A  
CE: EN50081-1

Immunité ..... CE : EN50130-4

## Index

---

### A

Accès au mode de menu matriciel 28  
Activation de la télémétrie 26  
Activation/désactivation de télémétrie 26  
Affichage de sites satellites 24  
Alarmes 23  
Auxiliaires 23

---

### B

Basculement de caméra 18

---

### C

Chargement des valeurs prédéfinies 19  
Clavier  
  Adresse 32  
  Avertissement sonore 24  
  Contraste d'écran 24  
  Écran 16  
  Haut-parleur 34  
  Tentatives 32  
Codes d'accès 15  
Configuration de valeurs prédéfinies 30  
Connexion 15  
Connexion et configuration 11  
Connexions de claviers  
  Clavier individuel avec une longueur de câble de moins de 2 m 13  
  Clavier individuel avec une longueur de câble de plus de 2 m 12  
  Multiples claviers 14

---

### D

Déconnexion 15  
Définition de la vitesse en bauds 33  
Définition de modèles 30  
Délai de temporisation réseau 33  
Désactivation de la télémétrie 26  
Désactivation/activation du haut-parleur du clavier 34  
Diaphragme automatique 18  
Diaphragme de caméra 18

---

### E

Écran à cristaux liquides 16  
Exécution de modèles 20  
Exécution de tournées d'inspection 21  
Exploration des menus de caméra dôme 29

## **F**

F1 Commandes 26  
F2 Commandes 31  
Fonctionnalité QuickSet de la caméra dôme 20  
Fonctions du menu Dome 29

---

## **I**

Interface matricielle de clavier 11  
Interruption d'une tournée d'inspection 22  
Inversion des tournées d'inspection 22

---

## **M**

Menu matriciel 28  
Mise au point automatique 19  
Mise au point de caméra 18  
Mode de répétition automatique 34  
Mode d'établissement/interruption par pression sur une touche 34  
Mode programmation  
    Accès 27  
    Définition du code d'accès 35  
    Sortie 27  
    Verrouillage 27  
Modèles  
    Définition 30  
    Effacement 31  
    Exécution 20  
Modes RS485 et RS232 34

---

## **N**

Noms d'utilisateur 15

---

## **P**

Panoramique, inclinaison et zoom 17  
Parcours d'une tournée d'inspection 21  
Polarisation du réseau 14  
Programmation de modèles de dômes 30

---

## **Q**

QuickSet 20

---

## **R**

Redémarrage d'une tournée d'inspection suspendue 21  
Rétablissement des valeurs par défaut 34

## S

- Salves 22
  - Sélection de moniteurs 16
  - Sélection de salves 22
  - Sélection de vues 23
  - Sélection d'une caméra à afficher sur un moniteur 16
  - Sortie du mode de programmation 27
  - Suppression de modèles 31
  - Suspension d'une tournée d'inspection 21
- 

## T

- Tableaux de fonctions
    - Fonctionnalité de configuration rapide QuickSet 10
    - Magnétoscope (PIP) / Mode DirectControl (contrôle direct) 10
    - Opérations de dôme 9
    - Opérations du menu matriciel 8
    - Opérations matricielles standard 7
  - Terminaison du réseau 14
  - Touches 4
  - Tournées d'inspection
    - Exécution 21
    - Interruption 22
    - Inversion 22
    - Parcours 21
    - Redémarrage 21
    - Suspension 21
- 

## U

- Utilisation d'un magnétoscope 25
- 

## V

- Valeurs par défaut 34
- Valeurs prédéfinies
  - Chargement 19
  - Configuration 30
- Verrouillage et déverrouillage d'une caméra 25
- Vitesse en bauds 33
- Vues
  - Chargement 23

**American Dynamics**  
**6795 Flanders Drive, San Diego, CA 92121**  
**[www.americandynamics.net](http://www.americandynamics.net)**

**Numéro de référence: MP200-300HB-FR-1**